

A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Riva Szápáry, Adria-palota.

Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:

Félsz evre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.
Félévre . . . 12 kor. Egy hóra . . . 2 kor.
Egyes szám ára 6 fillér.

HIRDETÉSEKET

a kiadóhivatal mérsékelt áron számolt.

Hivatalos hirdetések 6 hasábos petk sorja 30 fillér.

Márczius 15.

Üdvöz légy, Márczius Tizenötödike!
Te törvénybe nem iktatott, de szívünkbe kitörölhetetlenül bevéselt szépséges ünnepünk!

Te, évfordulója annak a nagy napnak, amelyen a nemzet lelkesedésének a nap sugaránál éltetőbb sugarától kivirult számunkra egy tavaszi hajnalon — hosszú, sötét, sivar éjszaka után — egy régóta áhitott, régóta várva-várt gyönyörű virág: a szabadság virága.

A népszabadságé.

Nemzetünk történetének sok szép napja között ez a virág avatta a legszébbé Márczius Tizenötödikét.

A sötétségből fakadt virág, amelynek soha, sehol a világon nem volna szabad elhervadnia.

És amelyik olyan ritka a föld kerék-ségén mégis.

És amelyik, ha ki is virul, olyan könnyen elhervad.

El, mert kényes az a talaj, amelyben gyökerezik, és kényes az a harmat, amely élteti.

Gyökerének földje az emberi lélek és emberi szív; éltető harmata az emberi vér és emberi verejték.

Ha a szívekben és lelkekben nincs meg — akkor nincs meg sehol.

Ne hagyjuk hát e szép virágot és annak szeretetét szívünkéből és lelkünkéből kipusztulni.

Ha vérrel és verejtékkel nem öntözzük — akkor elcsenevészedik és lassanként elhal.

Mi fakadásakor vérünkkel bőven megöntöztük; nálunk a vérkeresztségen, ezen a dicsőn, már korán átesett — most már azon a sor, hogy kevésbbé fényes, kevésbbé dicső, de talán termékenyebb harmattal öntözzük: verejtékkel, a kitartó, czéludatos munka verejtékével.

Vérünkkel már áldoztunk neki — most már dolgozzunk érte!

Erre fogjunk kezét a mai napon és ha megtartjuk fogadásunkat, akkor ez a virág nálunk — bizunk a magyarok Istenében — nem fog többé soha elhervadni!

*

Márczius 15. ünneplése.

A nemzet holnapi ünnepéből Fiume is kiveszi a maga részét. Az ünneplés rendezésében természetesen a helybeli magyarság jár itt elől, de szívvel-lélekkel csatlakoznak hozzánk olasznyelvű testvéreink is.

A *Fiumei Magyar Kör* holnap este nyolcz órakor rendezi nagyszabásu hazafias ünnepét

a Fenice-szinkörben. Az ünnepség műsora a következő:

1. Rákóczi-induló. Előadja a városi zenekar.
2. Szózat. Énekli a fumei magy. kir. tengerészeti akadémia énekkara.
3. Talpra magyar. Szavalja *Fazekas József*.
4. Magyar ünnepi beszéd. Tartja *Irsay József* országgyűlési képviselő.
5. Magyar szimfónia. Előadja a városi zenekar.
6. Márczius idusa, Herold Gyulától. Szavalja *Hank Ernő*.
7. Olasz ünnepi beszéd. Tartja *Dall' Asta Szaniszló* dr. ügyvéd.
8. Kurucz nóták. Énekli a fumei magy. kir. tengerészeti akadémia énekkara.
9. Márczius 15., olaszul szavalja *Korách M.* főgimnáziumi VIII. osztályu tanuló.
10. Himnusz. Énekli a fumei magy. kir. tengerészeti akadémia énekkara és a közönség.

Belépő díj nincs, de a költségek fedezésére adományokat elfogadnak.

A *Fiumei Máv. Altszti Kör* szintén holnap este ünnepel. A «Corsia Deak» szálló termében rendezi lakomával egybekötött szabadságünnepét, amelyen lesz ünnepi beszéd, szavaltat, szini-előadás és előképek. Belépődíj vacsorával együtt személyenkint 2 korona 40 fillér.

Megünneplik a nagy nap évfordulóját a fumei állami iskolák is. Az *állami főgimnázium* «Korvin Mátyás» ifjúsági köre, mint minden esztendőben, holnap délelőtt is hazafias ünnepséget rendez. — Az *állami felső kereskedelmi iskola* Széchenyi-önképzőköre diszgyűlést tart, melynek programja a következő: 1. «Talpra magyar!», szavalja *Radó Béla*. 2. Megnyitó beszéd, mondja *Cavalloni József* tanár. 3. Himnusz, előadja a zenekar. 4. Ünnepi beszéd, mondja *Barta Kálmán*. 5. Hazafias dalok, előadja a zenekar. 6. «Márczius 15.», szavalja *Schlesinger Imre*. 7. Kossuth-nóta, előadja a zenekar.

LEGUJABB.

— Táviratok és telefon-hírek. —

A képviselőház ülése.

Budapest, márcz. 14. A képviselőház mai ülésén *Justh Gyula* elnököt.

A Ház az *állami tanítók fizetésrendezéséről* szóló törvényjavaslat tárgyalását tolytatta.

Bedőházy János előadó reflektál a vita során elhangzott beszédekre és különösen a nemzetiségiek kifogásaival foglalkozik. Szerinte lehet, hogy a magyar államot különféle nyelvű nemzetiségek alkotják, de az érintkezési nyelv közöttük csak a magyar lehet. Kéri az összes határozati javaslatok elvetését.

Apponyi Albert gróf vallás- és közoktatásügyi miniszter nem fogadhatja el

Mihályi Tivadar határozati javaslatát, hogy a törvényjavaslatot vonja vissza. A mi az ingyenes népoktatásra vonatkozó határozati javaslatot illeti, kijelenti, hogy az *ingyenes népoktatást megcsinálja*, de kéri a Házat, ne adjon erre utasítást külön határozattal. A többi határozati javaslatához nem járulhat hozzá és kéri azok elvetését.

Az *elnök* erre a törvényjavaslat általános tárgyalását befejezettnek nyilvánítja és elrendeli a szavazást.

A Ház a törvényjavaslatot *általánosságban nagy többséggel elfogadja* és az összes határozati javaslatokat elveti.

A részletes tárgyalás során *Maniu Gyula* módosítást nyújt be, hogy fegyelmi vétségekben ne a főszolgabíró, hanem a közigazgatási bizottság ítéljen.

Bródy Ernő fegyelmi hatóságul a főszolgabíró helyett a tanfelügyelőt óhajtja.

Várady Imre szerint fegyelmi eljárás csak a tanfelügyelő tudtával indítható.

Apponyi Albert gróf vallás- és közoktatásügyi miniszter kijelenti, hogy a módosításokat nem fogadhatja el.

Erre a tárgyalást megszakították és az *elnök* javaslatára a ház elhatározta, hogy legközelebbi ülését márczius 18-án tartja.

Ezzel az ülés véget ért.

Nyugtalanság a függetlenségi pártban.

Budapest, márcz. 14. A függetlenségi pártban nagy nyugtalanság mutatzik a kiegyezési tárgyalásokról elterjedt hírek miatt. Ebből kifolyólag ma délután több függetlenségi képviselő fölkereste *Kossuth Ferencz* kereskedelemügyi minisztert, aki kijelentette, hogy a kiegyezési tárgyalások érdeméről nem nyilatkozhatik, mert a kormányok kölcsönös titoktartást fogadtak. A képviselők nyugodtak lehetnek, ő mindig az önálló vámterületnek volt hive és az is marad.

Márczius 15.

Budapest, márcz. 14. *Kossuth Ferencz* kereskedelemügyi miniszter ma elrendelte, hogy a minisztériumának hatásköre alá tartozó valamennyi hivatal és hatóság tűzze ki holnap az állami czimeres lobogót.

Budapest, márcz. 14. *Kossuth Ferencz* kereskedelemügyi miniszter holnap *Szterényi József* államtitkár és több képviselő társaságában Czeglédre utazik, hogy résztvegyen a választópolgárság által rendezendő ünnepen.

A pozsonyi színház ügye.

Pozsony, márcz. 14. A színügyi bizottság mai ülésén, amelyen *Bezerédy* Viktor államtitkár is résztvett, elhatározta, hogy a városi színház vezetésével *Balla* Kálmán miskolci szinigazgatót bízzák meg.

Véres utozai haroz Belgrádban.

Belgrád, márcz. 14. A cukorgyári munkások sztrájkba léptek, mire a gyár igazgatósága Romániából hozatott munkásokat. A sztrájkolók azonban a román munkásokat nem engedték dolgozni. A kivonult csendőrség és a sztrájkolók között *véres haroz keletkezett*. A munkások megtámadták a csendőrséget, mely kénytelen volt fegyverét használni. *Négy munkás meghalt és huszonöt súlyosan megsérült. Egy csendőrt agyonlőttek*. A vérengzés után a tömeg *vállaira emelte a holttesteket és körülhordozta a városban*. Az egyiket a királyi palotába akarták vinni, a másikat a *szkupstinába*, a katonaság azonban megakadályozta ezt. A városban óriási az izgatottság.

Igazságügyi reformok Fiumében. Nagylontosságú tanácskozások folynak most kormányzó palotában. *Imling* Konrad igazságügyi államtitkár ma reggel a budapesti gyorsvonattal Fiuméba érkezett, hogy itt ankétet tartson a Fiumében életbeleptendő igazságügyi reformok dolgában. Az ankét ma délelőtt tíz órakor ült össze a kormányzó palotában. Résztvettek a szaktanácskozáson *Imling* Konrad államtitkár és *Nákó* Sándor gróf kormányzó mellett *Wickenburg* István gróf miniszteri tanácsos, *Via* Ferencz dr. polgármester, *Dall'Asia* Staniszló dr. ügyvéd, *Mayländer* Mihály dr. ügyvéd, *Thierry* Alajos törvényszéki elnök, *Pancsera* István kuriai bíró, *Darday* Dezső miniszteri titkár, *Melocco* János királyi ügyész, *Fodor* tablai bíró, *Fésüs* György királyi közjegyző, *Sachs* Henrik dr. ügyvéd, *Fallua* S. dr. ügyvéd, *Brellich* ügyvéd, *Gelletich* Miklós kir. közjegyző és *Dardi* Vazul városi tanácsnok. A mai tanácskozáson, amely délutáni egy óráig tartott, a reformokat még csak általánosságban tárgyalták. A tanácskozást holnap délután négy órakor folytatják.

Előfizetési felhívás.

„A Tengerpart”, Fiume egyetlen reggeli magyar napilapja, az ünnep- és vasárnapokat követő napok kivételével naponként **reggel hat órakor** jelenik meg.

Előfizetési árak.

Helyben házhoz hordva, vagy vidékre postán küldve:

Égész évre	24 korona.
Fél évre	12 „
Negyedévre	6 „
Egy hónapra	2 „

Egyes szám ára 6 filler.

A fiumei állami- és magantisztviselőket abban a kedvezményben részesítjük, hogy a lapot évi **14 korona 40 fillérért**, tehát havi előfizetéssel **1 korona 20 fillérért** kapják házhoz hordva.

Előfizetést bármely naptól kezdve fölvesz

„A Tengerpart” kiadóhivatala
Fiume, Riva Szápáry, Adria-palota.

**A szerkesztőség és kiadóhivatal
telefon-száma: 224.**

KÜLÖNFÉLE.

A király utazása. Azt a hírt, hogy a király április hó folyamán Abbáziába érkezik, illetékes helyről megczáfolják. A király április 7-én vagy 8-án utazik Prágába s az udvari hivatalok már megtették az előkészületeket a prágai látogatásra. Visszatérése után a király megkezdí a lovaglást, hogy hozzá szokják a nyereghez a nyári hadgyakorlatok előtt.

A választók névjegyzéke. A választók 1908. évi névjegyzékének összeállítására kiküldött bizottságnál a felszólamlások és bejelentések még bezárólag e hó 16-áig tehetőek meg, naponként délelőtt 10 órától 12-ig. A bizottság helyisége a városháza első emeletén, *Desepi* Róbert városi fogalmazó hivatalos szobájában van.

A katonatiszti fizetések emelése. Bécsből ezt jelentik: A „Neue Freie Presse” írja, hogy az élelmiszerek folytonos drágulása egyrészt, a polgári tisztviselők fizetésének emelése másrészt a közös hadügyi kormányt arra bírta, hogy a tisztek és katonai tisztviselők anyagi helyzetének javítását tegye gondoskodása tárgyává. Az erre vonatkozó munkálatokat, amelyeket a közös hadügyminisztériumban már elkészítettek, mindenekelőtt a két honvédelmi minisztériummal közlik. Minden fizetési osztályban csak úgy, mint a polgári tisztviselőknél, több fizetési fokozatot terveznek akként, hogy a magasabb fizetési fokozatba az illetők automatizs, bizonyos szolgálati évek elteltével emelkedjenek. Ezt a tervet esetleg már az 1908. évi delegáció elé terjesztik.

A „Quarnero” evezős egyesület közgyűlése. A „Quarnero” evezős egyesület e hó 20-án este 9 órakor tartja meg XX. évi rendes közgyűlését a „Roda”-féle vendéglőben. Tárgysorozat: 1. A múlt évi közgyűlés jegyzőkönyvének felolvasása és hitelesítése. 2. A választmány évi jelentése. 3. A zárószámok bemutatása és a felmentvény megadása. 4. A művezetők jelentése. 5. Az 1907. évi költségvetés megállapítása. 6. Az új választmány, valamint a szám és leltárvizsgáló bizottság megválasztása. 7. Új rendes tagok felvétele. 8. Esetleges indítványok. — A közgyűlés hatáskörébe tartozó indítványok két nappal a közgyűlés előtt a titkárságnál nyújtandók be.

Halálozás. *Spanner* Emil magyar kir. pénzügyőri felügyelő, szolgálaton kívüli honvédszázados, a múlt éjjel fél egy órakor, életének 50-ik évében szívizélítés következtében hirtelen meghalt. Az elhunyt köztisztviselőben és közszereletben álló tagja volt a fiumei magyar társadalomnak s váratlan halála városszerte a legmélyebb részvétet keltette. Tegnap este még résztvett a pénzügyőrök énekkarának próbáján s csak otthon, vacsora után kezdett panaszkodni, hogy rosszul érzi magát. Lefeküdt és nemsokára rá bekövetkezett a katasztrófa. Mire az orvos, akit családja hivatott, ágyához érkezett, már halva volt. *Spanner*, aki előbb századosi rangban a honvéd-égnél szolgált, a koronás arany érdemkereszt és a hadiérem tulajdonosa volt. Felesége, született *Tolnay* Ilona és négy gyermeke siratja. Temetése holnap, pénteken délután 4 órakor lesz a Via Germaniában levő pénzügyőri laktanyából s a végtisztesség megadásán az egész pénzügyőrség s a katonaság is résztvesz.

Carducci emlékezete. Vasárnap, e hó 17-én a fiumei Circolo Letterario és a Filharmoniai Egyesület a városi színházban emlékünnepet rendez *Carducci* Giosué, a nemrég elhunyt nagy olasz költő emlékére. Ez alkalommal a két egyesület meghívására *Massoni* Guido, a legkiválóbb élő olasz költők egyike fog *Carducci* Giosuéról emlékbeszédet mondani. Az ünnepség vasárnap délelőtt fél 12 órakor lesz. A színházba a karzatokra szabad

a bemenet. Az ülőhelyekért 1—1 koronát, a földszinti és első emeleti páholyokért 4 és 5 koronát kell fizetni. A második emeleti páholy 3 koronába kerül. A városi zenekar az *Adamic*-téren nem tart hangversenyt, hogy a közönség minél nagyobb számmal keresse fel a városi színházat.

A „Slavonia” megérkezett. A kivándorlókat szállító „Slavonia” Cunard-gőzös ma délután három órakor érkezett meg a fiumei kikötőbe és szombaton délben indul el innen New-Yorkba. Sajnos, ismét annyi kivándorló várakozik itt az indulásra, hogy a hajó megint zsufolva fog utra kelni.

A „Szigetvár” utja. Távirati jelentés szerint a „Szigetvár” cirkálóhajó, amely a „Franz Josef I.” hadihajó legénységét felváltó tengerész-csapatot viszi a kínai vizekre, e hó 12-én Adenbe érkezett két napi tartózkodásra. A hajón semmi baj.

Birokverseny. Ma fejeződtek be a Fenice-szinkörben egy hét óta folyó birokversenyek. Az első díjat, 1500 koronát *Raicovich* Massimiliano, a világhírű trieszti könyvnyűsulyu birkozó nyerte meg, ki *Gerrickoff*, a felelmetes orosz bajnok és *Reiber*, a tiroli kolosszus legyőzése után, ma legveszedelmesebb ellenfelét, *Randolf* osztrák bajnokot fektette a porondra 44 percnyi küzdelem után. A Fenice falai csakugy rengtek a tapstól, amely a rokonszenves trieszti győzőnek a közönség részéről kijutott.

Katonai sorozások. Tegnap kezdődtek meg a helybeli Jellacsics-kaszárnyában az ideai sorozások az 1886-ban született első évfolyambeli sorozókötelesekkel. Százötven összeírt hadköteles közül mindössze 111 jelent meg, kik közül 46-ra mentták ki a „tauglich”-ot. — Ma tartották meg az 1885 és 1884-ben született második és harmadik évfolyambeli fiumei ifjak sorozását, holnap pedig a nem fiumei illetőségű mindhárom évfolyambeli hadkötelesek sorozása megy végbe.

Olcsó utazás Rómába. Az olasz sajtóegyesület április 2-án és 3-án az olasz király védnöksége alatt nemzeti lóversenyt rendez Rómában. Ez alkalomból az olasz államvasutak igazgatósága igazolványokat bocsátott ki, amelynek tulajdonosai 75 százalék kedvezményrel utazhatnak Rómába. Az igazgatóság első, második és harmadik osztályu igazolványokat adott ki s az utazás idejére nevezve a következőképpen intézkedik. Utazás Rómába márczius 16-tól április 3-ig. Visszatérés április 2-től április 16-ig. Az igazolványok tulajdonosai a gyorsvonatokat használhatják. Azok, akik harmadik osztályu jegyet váltanak, csak személyvonaton utazhatnak. Az igazolványok az olasz sajtóegyesületnél (Associazione della stampa italiana in Roma, piazza Colonna) szerezhetők meg, 6 lira előzetes bevétele mellett. Az igazolvány egyúttal belépőül szolgál a lóversenyekre. Az utat meg is lehet szakítani, 200 kilométernyi uton egyszer, 400 kilométernyi uton kétszer. Az utat huszonnégy óra elmúltával azonban folytatni kell.

Vasutasok kerületi közgyűlése. A vasutasok országos szövetségének fiumei kerülete e hó 17-én, vasárnap délután 4 órakor a Giardino publico vendéglőjében *Fodor* Ármín elnöklésével tartja rendes évi közgyűlését. A napirend a következő: 1. Elnöki megnyitó. 2. Jegyzőkönyv felolvasása és hitelesítése. 3. Titkári jelentés. 4. A zárószámadás előterjesztése. 5. Határozat a fölmentvény megadására. 6. Az évi előirányzat megállapítása. 7. Az elnöki és alelnöki állás betöltése, országos megbízottak választása. 8. Állásfoglalás az országos nagygyűlés elé terjesztendő ügyekben. 9. Indítványok, kérelmek és panaszok tárgyalása. — A Feigl József lemondása következtében megüresedett kerületi elnöki tisztségre *Fodor* Ármint, a mostani társelnököt jelölték, aki a jelölést el is fogadta.

A Banca Fiumana márczius 21-ikén délelőtt 11 órakor tartja saját helyiségében 36. évi rendes közgyűlését.

— **Elfüstölt milliók.** A m. kir. dohányjövődék központi igazgatósága mellé rendelt számvétség most állította össze a szent korona országaiban a múlt, 1906. év január 1-től december végéig eladott dohánygyártmányokról szóló statisztikáját. E szerint az általános forgalomban levő gyártmányokból bevétek 108,149,477 K. 81 fillért, a belföldi különlegességi gyártmányokból 9,688,905 K. 80 fill.-t, a külföldi különlegességi gyártmányokból 1,943,725 K. 25 fillert, összesen 119,782,108 K. 76 fillért. Az előző év hasonló időszakában az általános forgalomban levő gyártmányokból 102,852,463 K. 78 fillért, a belföldi különlegességi gyártmányokból 1,730,839 K. 70 fillért, a külföldi különlegességi gyártmányokból 9,196,757 K. 16 fillért, összesen 113,781,060 K. 64 fillért adtak el, a többiek tehát 6 millió 902,048 K. 12 fillér, vagyis 52 százalék.

— **Hajók forgalma.** A fiúmei kikötőbe érkeztek a következő hajók: az «Adria» Adria gőzös Bassich kapitány parancsnoksága alatt Marseilleből; a «Veria» angol gőzös Irvine kapitány parancsnoksága alatt Liverpoolból; a «Caira» angol gőzös Gibson kapitány parancsnoksága alatt Barryből; a «Szent László» Adria-gőzös Marseilleből. — Elindult az «Andrássy» Adria-gőzös Marseilleba; a «Szent István» Adria-gőzös Bordeauxba.

Az **Adria-társaság** hajóinak forgalma: **Érkezett:** «Adria» márcz. 13-án Marseilleből Fiuméba; «Szent László» Marseilleből Fiuméba.

— **Elindult:** «Andrássy» márcz. 14-én Fiuméből Marseilleba; «Árpád» márcz. 13-án Nizaból Marseilleba; «Matyas király» márcz. 13-án Cataniából Messinába; «Szápary» márcz. 13-án Cataniából Bariba; «Szent István» márcz. 14-én Fiuméből Bordeauxba.

SZÍNHÁZ.

Előadás botrányokkal

Ma volt a városi színházban a «Traviata» második előadása. A tegnapielőtti lepisszegett első előadás után a közönség ama része, mely a mindennapi bérlokhöz tartozik, indignációval fogadta, hogy az operát változatlan szereposztással újból színpadra hozzák és meg a függöny felgördülte előtt éktelen füttyülésbe kezdett. «Basta! Basta!» hallatszott minden oldalról és midőn a karmester hozzáfogott a nyitány dirigálásához, még erősebb lett a láрма. A közönségnek az a része, mely az első előadásnál nem volt jelen, elentüntést rendezett, követelve az előadást, hogy beléptéjé fejében maga alkothassa meg véleményét az előadás felől.

A két ellenpart tüntetéséből oly fűsikető láрма keletkezett, hogy a zenekar játéka percekig egyáltalában nem volt hallható. Végre a karmester letette a karnagyi pálcát és eltávozott helyéről. Az egész közönség tapsal kísérte, mintegy jelölve annak, hogy a tüntetés nem ellene irányul.

Erre megjelant a sugólyuk előtt a rendező és kérte a némileg lecsendesült közönséget, hogy hallgassa meg nyugodtan az előadást és iteljen azután, amikor a «B» turnus bérloki is megalkothatták véleményüket. A láрма e kérés daczára megújult; minden oldalról azt kiáltották: «Elég volt!» «Nem kell!» «Le az igazgatósággal.» «Köszönjenek le!» Az így aposztrofált színügyi bizottság tagjai, Luffis, Prodam és Paicurich városatyák és Cimadori zenetanár, sápadtan ültek az igazgatósági páholyban: a

szünni nem akaró füttyülés, kiabálás és püsszegés közben minden szem feljűk volt irányítva.

Közben nagy tanácskozás folyt a színpad mögött és mivel már háromnegyed óra hosszat tartott a láрма, anélkül, hogy az előadás megkezdésére kilátás lett volna, a bérloki elég furcsán a rendőrség segítségét vette igénybe, hogy a füttyűloket eltávolítsa.

Először polgári ruhás rendőrök jelentek meg a nezőterem, hogy egyes urakat távozásra bírjanak, de miután nem találtak engedelmességre, maga Derencin rendőr-alkapitány szólított fel «a törvény nevében» két erősen lármázó urit embert, hogy a színházat hagyják el. Az illetők, kiknek egyike egy magasabbrangu Adria-tisztviselő kénytelenek is voltak megváltott bérletük daczára a színházból rögtön eltávozni. A rendőrség ez intézkedést semmiesetre sem tarthatjuk jogosultnak, mivel nezetünk szerint minden színházlátogatónak jogában áll tetszésének vagy nemtetszésének kifejezést adni.

A rendőrség beavatkozása után még néhány perczig tartott a láрма, azután öt perczel 9 óra előtt végre megkezdheték az előadást. Elvezete természetesen senkinek sem telt a játékban, mert a szereplők a megelőző tüntetés és az előadást minduntalan megszakító újabb püsszegés, nevetés és hangos közbeszólás befolyása alatt még rosszabbul játszottak, mint tegnapelőtt. A közönségből sokan el is távoztak a második és a harmadik felvonás befejeztével és midőn a negyedik felvonás végén legördült a függöny, mindenki meg volt győződve, hogy a «Traviata» ebben a szereposztásban nem fog az idén többé színpadra kerülni.

Ugy is halljuk, hogy szombaton este «Madama Butterfly» kerül kilenczedszer színpadra.

Olvasóink figyelmébe. Lapunk egyes példányai kaphatók a «Globus» hírlap-elárusító iusletben, Vinc. de Domini-utczán. — A m. kir. dohánynagyfőzsdében, Piazza Elisabetta. — Capudi Romualdo likőr iusletben, Deák-Corso. — Devescovich Gio. trafikban, Riva Szápary. — Barbis Gio. trafikban, Via Adamich és kiadóhivatalunkban («Unio»-nyomda, Riva Szápary, Adria-palota.)

Főszerkesztő:

Szemerjai Kovács Zoltán.

Felelős szerkesztő:

Murai Jenő.

Kiadótulajdonos:

«Unio» könyvnyomdai műintézet.

BUSSINPIEOLLO
FRICZI PENSIO.
MAGYAR CSALÁDI OTTHON.

Ékszervásárlóknak! A magyar közönség figyelmét felhívjuk Engelsrath J. ékszerüzletére, mely czég Fiumében az Adamich-terem (a hajóállomással szemben) és Abba-ziában az Angolina fürdőpavillonban gazdag raktárt tart Moretti- s egyéb Quarnero-különlegességekben.

Reggelizés előtt fél pohár

Schmidthauer-fele radio-actív

Hathatós óvszer a belső betegségek elterjedésének meggátolására, úgyszintén kiváló gyógyhatású gyomor-, bél- és vérbajokban, továbbá **elkövéredés, szívelhájásodás és ezzel járó fulladásnál, sárgaság, máj- és lépdaganat, cukorbetegség, aranyér, csúz- és köszvénynél, vérbőségnek s egyéb belszervezeti bajokban.** — Főszétküldés a forrástulajdonos: **Schmidthauer Lajos** gyógyszerésznél **Komáromban.** Fiumében **Heim P.-nél**, kis üveg 30 f., nagy üveg 50 f. — Össze nem tévesztendő más fajta keserűvizekkel.

Hivatalnok,

lehetőleg magyar anyanyelvű, ki az olaszt is jól bírja, 1200—1500 korona kezdő fizetéssel azonnali belépésre felvétetik. Czim a kiadóhivatalban.

Keresünk egy

magyar varróleányt

(női ruha szabónót)

azonnali foglalkozásra. Czim: *Via dei Orti* 1. sz., földszint.

Új fehérnemű üzlet megnyitása.

Fiumében egy fehérnemű üzletet nyitottunk s raktáron tartjuk az összes e szakmába vágó cikkekkel és pedig: **férfi-, női- és gyermek fehérneműket, vásznakot, asztali készleteket, schiffonokat, Schroll-féle cerna vásznakot, gallérokat, kézelőket, nyak-kendőket, harisnyákat** stb.

Menyasszonyi kelengyék készítését, valamint bármily férfi és női kelengyét a legjutányosabb árak mellett elvállalunk.

Szállodák, éttermek és kávéházak speciális berendezése a legjutányosabb árak mellett vállaltatnak el.

VUJA és BAKI

FIUME, Via Adamich 1. szám

az Adria palotával szemben.

Magyar Vendéglőben

(Riva Szápary 1.)

a kőbányai Polgári serfőző világhírű, orvosilag javasolt Szt. István védjeggyé

Dupla malátasört

a mai naptól kezdve csapról mérik ki.

Kizárólag magyar konyhájából izletes ételek lesznek kiszolgálva.

Magyar borok.

Catti György utóda

cs. és kir. udvari szállító

gyógyszertára

— a városi torony mellett.

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azonnali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszerzappanok, az összes ásványvizek, toalettcikkek és szépitőszerek, stb. stb.

Igmándi keserűvíz

az elrontott gyomrot 2-3 óra alatt teljesen rendbe hozza.

Bristol szálló

Abbazia.

Magy kávéház és étterem.

Világi ház, pazar fényűzéssel berendezve. Minden balkonos szobából gyönyörű tengeri kilátás. Figyelmes kiszolgálás. Pensió családok és magánosoknak mérsékelt árak mellett.

Modern kényelem. — Mérsékelt árak.

Első és legjobb hírnevű óraüzlet

Nattich Henrik

FIUME, Corso.



Chronometer és műórás.

Genfi és Glashütte-féle angol különlegességi gyártmányok.

Fővárosi CABARÉT

tart előadásokat ma és mindennap a De la Ville szálloda éttermében.

La bella Ada Fiory
cabaret-énekesnő a berlini cabaretből.

Hella Rhoda
a híres müncheni cabaret-művésznő.

Alli Resso
bécsei cabaret-énekesnő.

Berényi Izsó
magyar komikus

és a többi szerződött tag.

Kezdetek este 8 órakor.

Blumai és Steinau igazgatók.

A Newyork városához czimzett

áruházban (Andrássy-utca, Casa Rotonda)

kaphatók a tavaszi és husvéti idényre a legdivatosabb női gyapjuszövetek,

BATTISZTOK, ZEFIROK, VÁSZNAK,

kész uri, női és gyermekruhák és mindennemű felsőruházat.

Megtelkintés vásárlási kényyszer nélkül.

Teljes jótállás az áruk kitűnő minőségeért.

Versenyen kívüli olcsó árak.

Minél számosabb látogatást kér

a Newyork-Áruház tulajdonosa

Andrássy-utca (Rotonda-ház), a Rosenthal-féle játékszerüzlet mellett.

**„De la Ville“
Szálloda, Kávéház és Étterem.**

Az átutazó

és a helybeli magyarság

találkozó helye.

BARCZA JENŐ

kaposvári cigányprimás

minden nap játszik.

Kőbányai és pilseni ösforrási sörkimérés.

Számos látogatást kér

Szentgyörgyi Ferencz,

a „De la Ville“ szálló, kávéház és étterem tulajdonosa.

A Fiumei Népbank Részvény-Társaság

(FIUME. Andrássy-utca 1. sz. I. em.)

elfogad a legelőnyösebb feltételek mellett betéteket takarékkönyvekre, számlára és giro-számlára;

hitelt nyújt folyó számlára és elfogadványokra;

leszámitol váltókat és kereskedelmi értékeket;

kibocsát csekkeket, utalványokat és hitelleveleket a monarchia és a külföld minden nagyobb városába;

vesz és elad értékpapírokat, külföldi váltókat és bel- és külföldi pénznemeket;

előleget nyújt árukra és értékpapírokra;

megőrizz és kezel értéktárgyakat;

gondoskodik okmányok, értékpapírok, szelvények és kisorsolt értékek inkasszójáról; végrehajt tőzsdei műveleteket kellő gyorsasággal;

fizetéseket eszközöl mérsékelt feltételek mellett a főbb kereskedelmi piacokon.

**A FIUMEI
Néptakarékpénztár**

(Pučka Štedionica)

FIUME, Via Riva 1. sz. - Alapított 1873.

Takarékbetétek elfogadása és visszafizetése előzetes felmondás nélkül; különleges esetekben az alapszabályok 39 §-ának alkalmazásával.

Folyószámla letétek és hitelnyújtások.

Előlegek értékpapírokra, árukra s más értékekre.

Váltóleszámitolás 3 esetleg két jó aláírásra 3 hónapig terjedő időre.

Jelzálogkölesönök ingatlanokra az érték feléig.

Az Igazgatóság.**Használt és új
Zsákok raktára.**

Bel- és külföldi gyártmányú új- és használt zsákok vétele és eladása.

Rupnik Emil

Ürményi-tér 6. sz. Steinmann-féle ház.

Telefon 226. sz.

A községi takarékpénztár

elfogad takarékbetéteket könyvecskére 1 koronától felfelé 3 1/2% kamatozással (félévről félévre tőkésítve) minden adólevonás nélkül. A kamatok a betét napját követő munkanaptól számíthatnak.

Visszafizet takarékkönyvre tőkéket, rendszeren előleges felmondás nélkül; a körülményekhez képest azonban fentartja a takarékpénztár magának a jogot, hogy szükség esetén alapszabályai 12. §-át vegye igénybe. A kamatozás megszűnik a visszafizetés napját megelőző munkanappal.

Betétek, melyek a befizetést követő munkanaptól számított 8 napon belül vétetnek ki, minden kamatozás nélkül fizettetnek vissza.

Törlesztéses kölcsönt ad 5% kamattal a városban vagy annak 3 alközségében levő ingatlanokra való jelzálogos betáblázás ellenében.

Előlegeket ad jutalékmentesen 5% kamattal a bécsei és budapesti tőzsdei árlapban foglalt értékpapírokra az árfolyam 3/4 részéig.

Hivatalos órák naponta délelőtt 9-től délután 1 óráig.

AZ IGAZGATÓSÁG.